
PROGRAMME OFFICIEL



18^E
FESTIVAL

CAMÉRAS DES CHAMPS

VILLE S/YRON • DU 19 AU 22 MAI 2016



VILLESURYRON.FR
RENS. 03 82 33 93 16



SÉANCES ▶ ENTRÉE LIBRE & GRATUITE



PRIMEURS FRUITS & LÉGUMES

Produit du terroir, mirabelle, quetsche,
poire, pomme de terre, champignon ...

Alain JEANNIN ☎ 06 06 80 31 84
1 Ch. de la prairie 55210 Thillot sous les côtes

MARCHÉS 7J/7 ▶ Jarny ☺ samedi ▶ Piennes ☺ jeudi matin
▶ Etain ☺ jeudi apm ▶ Valleroy ☺ lundi

BigMat
LES MATERIAUX ET LES CONSEILS DES PROS

Choisissez
LA FILIERE
PRO



**Négoce bois
& matériaux**

**Fabrique
de menuiserie
plastique**

Rue Ste Barbe 54800 JARNY-MOULINELLE • Tél. 03 82 33 07 51 • Fax 03 82 33 16 10

Siège social et salle d'exposition :

Z.I. du Val de l'Orne 54800 CONFLANS • Tél. 03 82 33 15 01 • Fax 03 82 20 17 14

www.wahu.fr • info@wahu.fr



ELECTROLOR
RESEAUX
Société d'installation électrique lauraine



Route de Saulnes - 54590 HUSSIGNY-GODBRANGE

Tél. 03 82 44 40 34 - Fax 03 82 44 34 92

- Enfouissement de réseaux
- Création de réseaux aériens et souterrains
- Raccordement d'abonnés
- Construction de réseau d'Éclairage public et maintenance
- Mise en valeur architecturale
- Construction, maintenance et dépannage de réseaux câblés de télédistribution et fibre optique

ÉDITO #1

Luc DELMAS, DIRECTEUR DU FESTIVAL



Majeur !

18 ans, âge de la majorité, âge de la responsabilité et de l'indépendance. Jeu de mots sans doute un peu facile, mais dont nous pouvons suivre la commodité pour nous retourner sur les années écoulées et sur ce qui nous semble constituer une rupture actuellement.

Les films présentés dans les précédentes éditions sont passés d'une prise de conscience et d'alerte à un moment d'engagement et de solution. Les documentaires ne manquaient ni de force d'investigation pour pointer du doigt tout ce qui n'allait pas dans les campagnes d'ici et du monde, ni de charme pour ceux qui décrivaient avec tendresse le bonheur malgré tout d'une vie loin de l'agitation et de la clameur.

Chaque année, les sélections reflètent le corpus de la centaine et plus de films visionnés. Tout en gardant une part, sans doute un peu idéalisée, de films vantant la vie tranquille des campagnes, la grande majorité nous interpelle à présent sur l'urgence. Oui les documentaristes continuent de dénoncer les effets d'un monde global tourné vers la satisfaction rapide de profits au mépris des hommes, des territoires, des paysages et des pratiques de vie individuelles ou collectives. Mais, ils nous disent que, passé le temps de l'indignation, il faut agir et ils demandent désormais à leurs caméras de capter les expériences alternatives prometteuses en cours un peu partout.

Rupture.

Il paraît difficile aujourd'hui de filmer les campagnes en se limitant au constat amer de la dégradation et de la perte, tant les mouvements d'opposition et les collectifs qui explorent d'autres voies possibles sont désormais engagés. Après avoir été des lanceurs d'alerte, les réalisateurs sont devenus les porte-parole des utopistes en filmant les nouveaux modes de vie ou de production en chantier dans les campagnes. Les utopies d'hier qui prennent corps sous l'œil de la caméra ouvrent le temps de la majorité, celui de la responsabilité et de l'indépendance.

Responsabilité et indépendance, deux termes qui n'auront bientôt plus guère de sens dans la vie des communes rurales où d'autres changements, d'autres ruptures sont en cours, devant nous, tout près de nous. Le sort des villages aux contours redéfinis par la vie moderne, celui des communes rurales progressivement dévitalisées, méritent aussi qu'on se penche sur ce temps de rupture. Rupture sociologique certes, le temps des villages d'hier n'est pas celui d'aujourd'hui on le sait tous, mais voir se défaire de manière institutionnelle donc délibérée le lien social et de proximité que constituait la cellule communale, laisse un peu dubitatif sur la capacité future à maîtriser projets de territoire et participation citoyenne. Entre perte de compétence et nouvelles dilutions dans des entités toujours plus larges, on ne voit pas comment les villages conserveront autonomie et singularité, responsabilité et indépendance. Ce serait la fin du village ? Albert Einstein déclarait que « (...) le monde ne serait pas détruit par ceux qui font le mal, mais par ceux qui les regardent sans rien faire ! ».

Pour l'année de nos 18 ans, les films en compétition comme les films programmés en soirées continueront d'illustrer et de nourrir l'urgence de cette ambitieuse déclaration.

A l'Abri
BOULANGERIE
PATISSERIE

1^{er} Prix du Meilleur Pâté Lorrain

CHOCOLATERIE
PRODUITS LORRAINS

40 Rue des Frères Morel
54800 LABRY
03 82 20 15 61



**CHARPENTE COUVERTURE ZINGUERIE
AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR**

EURL L.D.T.
38 rue Louise Michel - JARNY
03 82 33 52 56 • 06 72 90 08 82



Élevage de l'Yron
**Vente de viande
Charolaise**

**Caissette de 10 kg
Colis Traditionnel ou Estival**

VILLE S/YRON ☎ 06 43 60 04 53



SARL GROCHE
Père & Fils



CHAUFFAGE • SANITAIRE • DÉPANNAGE
Fuel • Gaz naturel • Propane



7 rue Gorze 57130 VIONVILLE
Tél./Fax **03 87 31 40 33**



sàrl G.C.A. AUTO



Tél. 03 82 33 30 24
Fax 03 82 21 63 90

Vente Véhicules d'occasion
et pièces détachées
Réparations toutes marques

15, rue des Frères Morel
54800 LABRY

*Boulangerie
Pâtisserie*

**Fabien
SIMON**

74, av. Lafayette
54800 JARNY

Tél. 03 82 33 07 48



ÉDITO #2

Christian GUIRLINGER,

PRÉSIDENT DU PARC NATUREL RÉGIONAL DE LORRAINE



Festival de cinéma documentaire désormais incontournable de la Région Alsace, Champagne-Ardenne, Lorraine « **Caméras des Champs** » fait la place belle pendant 4 jours à la ruralité et à son devenir. Cette année encore ce sont plus de 100 films qui ont été envoyés de France et de l'étranger pour tenter leur chance d'être sélectionnés parmi les films documentaires en compétition. Ces chiffres sont de bons indicateurs de la notoriété grandissante du festival mais aussi de l'intérêt que peuvent avoir les documentaristes sur les questionnements liés à l'évolution des mondes ruraux. Depuis sa création, plus de 1800 films ont été envoyés sur le sujet. Le Parc naturel régional de Lorraine accompagne d'ailleurs les organisateurs du festival dans une réflexion sur les façons de « faire vivre » ces films, lors de projections-débats par exemple, qui pourraient participer à l'attractivité culturelle du territoire entre deux festivals.

En plus de la compétition documentaire, le festival se propose d'échanger avec le public sur des questions d'actualité. Parmi celles-ci : **l'agroforesterie** sera au cœur des échanges de la conférence du vendredi 6 mai à l'espace Gérard Philippe de Jarny. À ce sujet, le Parc naturel régional de Lorraine a pour objectif de faire connaître et de soutenir le développement de systèmes agricoles respectueux de l'environnement. Dans le cadre de sa charte et, en partenariat avec les organisations professionnelles agricoles, il a pris l'engagement de développer des actions en faveur de différents modèles de production dont l'agroforesterie.

« **Vivre au village ?** » cette question sera posée au public à partir de la projection du film « La fin du village, le début de... » du réalisateur Bertrand Delais inspiré du livre de Jean-Pierre Le Goff « La fin du village ». Peut-on encore parler de commune rurale ? Existe-t-il une typologie des habitants qui vivent dans les villages ? Ces questionnements ont jalonné l'étude INSEE commandée par le Parc naturel régional de Lorraine en 2009, sur les questions des mutations de son territoire.

Compétition documentaire, projections scolaires, débats avec le public sur des thématiques d'actualité... le festival « Caméras des Champs », dénommé par Philippe Bertrand, journaliste de l'émission « Carnets de Campagne » : le petit festival de Cannes, c'est aussi la convivialité et des rencontres !

Alors bon festival à tous.



TRAVAUX PUBLICS

WH S.A. • 13, rue de Tichemont
57255 Ste Marie aux Chênes
Tel : +33 (0)3 87 61 86 86
www.w-h.fr



JARNY BRIEY

—Crédit  Mutuel—

Partenaire

de tous vos

projets



Christophe Rimlinger

— *Ébéniste • Créateur* —

Rue du Moulin 55260 Villotte-sur Aire
Tél. 03 29 75 01 32



VILLE-SUR-YRON

UN VILLAGE EN LORRAINE

Ville-sur-Yron, commune de la Communauté de Communes du Jarnisy est située dans le Parc naturel régional de Lorraine, en Meurthe-et-Moselle, près de Jarny, entre Metz et Verdun, au bord de la rivière Yron. Signalés comme terres de Gorze depuis le 10^e siècle, les villages de Ville-sur-Yron et Ville-aux-Prés ont gardé des édifices caractéristiques des habitats lorrains, dans leurs formes, leurs matériaux et dans les dimensions architecturales révélatrices des rapports sociaux d'autrefois.

Ville-sur-Yron se présente sous la forme d'un « village tas » dominant la vallée de l'Yron. Là se trouvaient rassemblés l'ancien château et l'église romane. De l'autre côté du pont, **Ville-aux-Prés** est un « village-rue » lorrain avec ses usoirs laissant apparaître des murs-pignons en décrochement les uns par rapport aux autres. L'usoir constituait le prolongement naturel de l'exploitation sur la rue qui accueillait le fumier, le bois et le petit matériel agricole.

Ville-sur-Yron propose la découverte d'un écovillage, un « itinéraire-promenade-musée » ouvert depuis 1990, aux visiteurs désireux de lire l'habitat lorrain, l'architecture, les matériaux, l'histoire à travers l'espace et les lieux symboliques encore visibles : église romane, château, moulin, pont, maisons de journaliers, de petits artisans, de manouvriers, de laboureurs, des rues et ruelles...

À ce parcours de découverte de l'espace bâti s'ajoute désormais le Chemin des 4 Horizons, une promenade de 10 kilomètres environ à travers la campagne permettant de découvrir nature, faune et flore, histoire et agriculture. Des haltes jalonnent ce circuit qui franchit deux fois la rivière par des passerelles de bois aux extrémités du ban.



ÉQUIPEMENTS THERMIQUES & CLIMATISATION
ÉNERGIES RENOUVELABLES

32 Grande Rue 54580 Saint Ail
Tél. : 03 82 20 79 43 • sani.elec@orange.fr



Jean François
Baltazard



PLOMBERIE - ZINGUERIE - TOITURE

HANNONVILLE
sous les côtes
55210

☎ 03 29 87 37 87

JEANDELIZE
54800

☎ 03 82 33 85 60
Port : 06 12 70 79 93

CAVE A VINS



VINS
SUR 20



16 rue Pasteur
54800 JARNY
03 82 46 70 11



Matériel Agricole et Jardin



64 b Route de Metz
57130 JOUY-AUX-ARCHES
Tél : 03.87.38.41.00

www.rocha.fr



7, rue Gambetta 54800 JARNY
Tél. 03 82 33 32 13
Fax 03 82 20 19 98

A votre service pour vos
Repas, Lunch, Banquets

COMPÉTITION DOCUMENTAIRE

TOUTES LES SÉANCES SE DÉROULENT
À LA SALLE RENÉ BERTIN DE VILLE-SUR-YRON
ENTRÉE LIBRE & GRATUITE

DES HOMMES ET DES BÊTES



COUSIN COMME COCHON



UN PONT ENTRE DEUX MONDES

© PASCAL GÉLINAS



CAHOS © ANA FILMS / VOSGES TÉLÉVISION



QUE TA VOLONTÉ SOIT FÊTE

© RAS PRODUCTION



MARIE, UN ENGAGEMENT
PAYSAN



TISSEUSES DE RÊVES



À L'AIR LIBRE



LES MOISSONNEURS DE LA BAIE

© MICHEL QUINEJURE



TRACES © JC MONTFERRAN



LA FRONDE NASA - TIERRAS
TOMADAS



À BURE POUR L'ÉTERNITÉ

© SEBASTIEN BONETTI



CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE



LE VEAU, LA VACHE ET LE TERRITOIRE.
PETIT PRÉCIS DE BIODYNAMIE



CULTURES EN TRANSITION

© MILPA FILMS



JURYS 2016

► Le jury du festival décerne trois prix (Grand Prix, 2^e et 3^e prix du jury) ainsi qu'un prix d'encouragement « Daniel Guilhen ». Un prix du public et des habitants, un prix des lycéens et le prix « Champs d'Espoir » décerné par le magazine Village et l'émission Carnets de Campagne diffusée sur France Inter, complètent le palmarès.



◀ OLIVIER COMTE

Réalisateur, co-lauréat du festival 2015

MARC RUMELHART ▶

Ingénieur horticole, professeur titulaire honoraire de l'enseignement supérieur agronomique



◀ COLETTE PIAUL

Anthropologue et cinéaste, directeur de recherche honoraire au CNRS

MARC GAUCHÉE ▶

Essayiste



◀ MICHEL AMARGER

Journaliste, critique cinéma, Médias France

CHRISTIAN BARBIER ▶

Agriculteur à Puxe (retraité)



◀ CLARA KAWCZAK

Étudiante en Master 2 Conception et production audiovisuelle à l'Institut Européen de Cinéma et d'Audiovisuel (IECA) à Nancy

FANNY JUNG ▶

Étudiante en Master 1 Arts et Cultures à L'Université Lorraine de Metz



JURY LYCÉEN

► Le jury lycéen est composé d'élèves du Lycée Jean Zay de Jarny, du lycée agricole de Mirecourt et de lycées agricoles de la région.



► Les réalisateurs et réalisatrices présents (ou attendus au festival) sont signalés par une silhouette

LES DOCUMENTAIRES EN 8 THÈMES

P9 DES BÊTES ET DES HOMMES

P11 UN MONDE SOLIDAIRE

P13 C'EST LA FÊTE, CULTURE EN MILIEU RURAL

P14 ELLES ONT CHOISI LA LUTTE

P16 LA VIE AU GRAND AIR

P18 LA TERRE D'OÙ JE VIENS

P20 MAÎTRISER SON TERRITOIRE

P21 UNE AUTRE AGRICULTURE DEMAIN ?

DES BÊTES ET DES HOMMES

Le rapport entre l'éleveur traditionnel et ses bêtes, ses contacts familiers avec son troupeau et au final la mort pour la consommation, une cruauté replacée dans une perspective historique face aux dérives du productivisme ou des viandes synthétiques promises par les laboratoires. Pas si simple d'évoquer la majorité de ceux qui poursuivent leur relation d'amour-coupable avec leurs bêtes patiemment mises au monde, surveillées, élevées et finalement menées vers l'abattage. L'histoire nous l'enseigne, le rapport de l'homme à l'animal a toujours oscillé entre domination et vénération, entre nécessités et chagrins. A présent les éleveurs et les consommateurs sont pris entre les aberrations de la production à échelle industrielle, les rejets moralisateurs et les précautions sanitaires.

DES HOMMES ET DES BÊTES

14^H



Réalisé par
**Anne-Marie
MARTIN**
Pays **France**
Durée **52 mn**
Année **2014**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ « **Demain, cessera-t-on d'élever des animaux pour manger leur chair ?** » C'est la question centrale du film « Des hommes et des bêtes ». La question animale se pose actuellement dans les sociétés occidentales où la viande suscite beaucoup de passions. Élever des animaux pour manger leur chair n'est plus « évident » ou « naturel ».

Qu'est devenue la viande, cet aliment qui liait les hommes aux animaux, qui liait les hommes entre eux ? Des scientifiques questionnent aujourd'hui ce lien établi depuis 3 millions d'années. À travers les portraits de faiseurs de viandes, ce film témoigne de la mutation d'un aliment fondateur de l'humanité et interroge son devenir.

COUSIN COMME COCHON

14^H55



Réalisé par
**Mathurin
PESCHET**
Pays **France**
Durée **52 mn**
Année **2015**

RÉSUMÉ OFFICIEL ▶ La Bretagne, c'est la terre du cochon par excellence. Cette région de 3 millions d'habitants produit près de 14 millions de porcs par an. Malgré cette profusion, les cochons sont devenus quasiment invisibles. Ils ont pourtant bien des choses à nous raconter. Tour à tour choyé, sacré, rejeté, rationalisé, ce mammifère omnivore renvoie l'homme à ses propres travers depuis des millénaires. Des élevages industriels à la zootechnie en passant par les contes de notre enfance ou la crise porcine, « Cousin comme cochon » suit la quête d'un Breton dans l'univers singulier de cet animal si proche de nous.

DÉBAT & PAUSE

15^H45

Agence SCHUMAN • BRIEY

☎ 03.82.46.10.06 📧 agence.schuman@axa.fr

Le meilleur rapport Qualité-Prix-Service de la région

Spécialiste du monde agricole

Une équipe à votre service

Exploitation, Matériel...

Panneaux photovoltaïques,

Bris de machine, Mortalité,

Grêle, Défiscalisation

Placements, Retraite



Agent Général d'Assurances - intermédiaire en opération de banque
n°orias 07.031.790

réinventons / notre métier



UN MONDE SOLIDAIRE

L'aide au développement sans ONG et sans structures officielles, par simple bénévolat adossé à des réseaux lointains se concrétise sur le long terme par une longue immersion dans les pays d'Asie du Sud-Est. Il y est alors question d'autonomie, de reconquête de territoires et de la dignité qui accompagne chaque pas accompli vers l'indépendance alimentaire et culturelle. Ailleurs, c'est tenter de repartir de rien après une catastrophe, une tempête comme en Haïti où les promesses tardent à se matérialiser, disparue l'émotion des premiers temps. Alors, loin des aides, - les aides vont aux riches -, il faut rebâtir, il faut replanter, lutter contre le déboisement, - l'arbre c'est la vie ! - Il faut adapter de nouvelles cultures et ensemble voir plus loin.

UN PONT ENTRE DEUX MONDES

16^H



Réalisé par
Pascal GÉLINAS
Pays **Canada**
Durée **52 mn**
Année **2016**

© PASCAL GÉLINAS

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ « Un pont entre deux mondes » révèle comment des paysans musulmans et catholiques de l'île indonésienne de Florès sortent de la pauvreté et transforment leur environnement grâce à l'aide que leur offrent des familles d'Europe et d'Amérique. Une étonnante chaîne humaine initiée par Gilles Raymond, un Québécois enraciné à Florès depuis 15 ans. C'est la genèse d'une famille planétaire que la distance n'atteint pas, un récit rythmé par l'âpreté du travail, le sourire des enfants et le lien avec les ancêtres. Une aventure qui ouvre à largeur d'épaules un chemin entre nos deux hémisphères, à une époque où le développement international est trop souvent remis en question.

CAHOS

16^H55



Réalisé par
Hervé ROESCH
Pays **France**
Durée **62 mn**
Année **2015**

© ANA FILMS / VOSGES TÉLÉVISION

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ Cahos, une chaîne de montagnes en Haïti, recluse et enclavée, est un lieu traditionnel de production de café. En 1986, à la chute de la dictature de Jean-Claude Duvalier, le cours du café haïtien s'effondre et précipite les familles d'agriculteurs dans le besoin. Pour ne pas mourir de faim, Elord et ses compères tentent de relancer la production du café, mais l'avenir se voile comme ces écrans de fumées qui s'élèvent à travers les mornes. Elord est notre guide à travers son Cahos, où jadis la nature était luxuriante. C'est avec un sourire émouvant et une jovialité inattendue qu'il aborde les difficultés et les contradictions qui sont les siennes, mais aussi celles de tout un pays.

DÉBAT & REPAS

18^H

ORIANI

- ✓ TRAVAUX D'ENTRETIEN D'ÉCLAIRAGE PUBLIC
- ✓ INSTALLATION ÉLECTRIQUE BÂTIMENT
- ✓ TRAVAUX PUBLICS

8, av. Clémenceau
54150 BRIEY

13, av. de La Libération
54750 TRIEUX



Tél **03 82 46 16 06**
Fax **03 82 46 12 49**

C'EST LA FÊTE, CULTURE EN MILIEU RURAL

On le dit de plus en plus, les campagnes sont aussi des lieux de fêtes et de culture. Fini le temps où s'étaient dénoués les liens entre voisins dans cette phase qui a vu les villages se vider peu à peu avant de reprendre vie avec de nouveaux arrivants. Et même si beaucoup de fêtes et d'associations culturelles participent plus d'une naissance que d'une renaissance, il n'empêche, elles donnent à la communauté mêlée et agrégée autour des vieux bourgs centres, des occasions de renouer d'autres liens, de brasser les générations et même de faire revenir occasionnellement des enfants dispersés...

QUE TA VOLONTÉ SOIT FÊTE

9H



Réalisé par
Johanna TURPEAU
Pays **France**
Durée **52 mn**
Année **2015**

© RAS PRODUCTION

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ Au cœur du massif forestier landais, un village, Luxey, peuplé d'irréductibles gascons, résiste encore et toujours à l'ennui, grâce à l'intelligence collective de ses habitants. Espièglerie, ténacité et ouverture d'esprit marquent leur aventure humaine. Des hommes taureaux aux danseuses à moustaches, des chars fleuris aux opéras de palombes, les fêtes traditionnelles avaient une grande notoriété. Aujourd'hui, elles ont évolué vers un événement reconnu nationalement, le festival « Musicalarue ». « Que ta volonté soit fête » se penche sur la destinée de ce rassemblement atypique et charmant, ainsi que sur la réussite durable et pérenne d'un projet culturel en milieu rural. Malgré le constat de désertification, cette folle aventure festive et solidaire fait respirer aujourd'hui un village tout entier.

DÉBAT & PAUSE

9H50

ELLES ONT CHOISI LA LUTTE

Chaque année nous les retrouvons. Les films sont nombreux à mettre en lumière le destin de femmes en lutte. Souvent soumises à une tradition, à des lois naguère infantilissantes, voilà qu'elles s'émancipent et non seulement revendiquent mais vivent comme elles l'entendent. Montrer que c'était possible. Ici aussi, il s'agit de dignité et d'indépendance. Chez nous leur affranchissement de la tradition rurale semble aller de soi et pourtant, dans un monde qui change rapidement et où l'uniformisation des mœurs semble avoir gagné tous les lieux, pèse encore le poids des regards et des habitudes. Ailleurs, le même courage, la même audace poussent quelques unes d'entre elles à affronter la culture dominante. Au Maroc, elles se regroupent et découvrent que l'entraide et la coopération permettent de produire mieux et de s'émanciper, avec l'espoir qu'ainsi, mieux fortunées, elles donneront à leurs filles d'autres atouts pour vivre mieux.

MARIE, UN ENGAGEMENT PAYSAN

10^H15

Réalisé par
Daniel
BLANVILLAIN
Pays **France**
Durée **33 mn**
Année **2015**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ Dans le Bourbonnais, en pleine ruralité, sur une petite exploitation de 15 ha, 40 brebis et 4 vaches produisent le lait que Marie transforme en fromage et vend dans les villages avoisinants.

Une gestion rigoureuse, des produits de qualité, lui procurent un revenu tout à fait correct.

Seule ombre au tableau : une charge excessive de travail que Marie n'a pas choisie au départ.

Son témoignage n'en est pas moins probant.

Cette agriculture qu'on avait un peu trop vite enterrée a encore, à n'en pas douter, de beaux jours devant elle... si tant est qu'elle retrouve sa place.

TISSEUSES DE RÊVES

10^H45

Réalisé par
Ithri IRHOUDANE
 Pays **Maroc**
 Durée **52 mn**
 Année **2015**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ Une poignée de femmes berbères du Moyen-Atlas marocain, tisseuses de tapis à leurs heures de nuit, s'interrogent sur leurs savoirs, leurs traditions, leurs vies et leur devenir. Elles nourrissent en elles quantité de rêves dont elles laissent parfois entrevoir les lumières.

Mères, filles, grand-mères, toutes travaillent dur aux tâches domestiques comme à la fabrication de tapis traditionnels. Dans une économie autarcique, elles restent sans autonomie financière, ni reconnaissance de leur talent. Elles veulent farouchement s'arracher à leur condition et offrir étude et avenir à leurs enfants.

D'Essaouira, sur la côte atlantique, leur parviennent les nouvelles de femmes, semblables à elles, qui ont créé des coopératives de production d'huile d'Argan et changé leurs vies. Taaborth et Erkia partent en exploratrices et, éblouies, rapportent à leurs sœurs les images de ce premier voyage hors de leurs montagnes et un espoir.

DÉBAT & REPAS

11^H40

**TROUVER
 LUNETTES
 À SON NEZ**



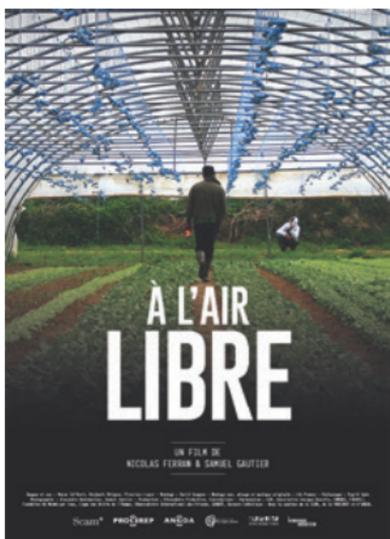
optique Moise

10 Av. de la République . JARNY . 03 82 33 21 40

LA VIE AU GRAND AIR

La campagne comme lieu de respiration, d'air et de régénération pour d'anciens détenus comme pour des paysans-pêcheurs aux activités menacées. Ici deux films côte à côte et qui ne disent pas tout à fait les mêmes destins. Le retour à l'air libre d'anciens détenus, la réinsertion par le sas du travail et de la vie en milieu agricole et rural, n'est certainement pas une garantie de réussite. Croire en la vertu régénératrice de la campagne est bien souvent une illusion. Mais quand l'occasion est donnée à quelques-uns de retrouver des gestes oubliés, des atmosphères d'enfance et parfois des réussites que leur déracinement avait gommées, on peut se dire que l'expérience valait le coup. On y croit d'autant plus en partageant un univers de vent et d'eau, un monde d'hommes du bord de mer. Pêcheurs paysans, collecteurs, ils sont à la marge, ils sont libres comme le sont les oiseaux qu'ils croisent... Jusqu'à quand ? Et si à leur tour ils étaient emportés par la concurrence et les élevages d'usine ? Quels déracinements ? Quels destins perdus s'ouvriraient loin du vent et de la mer ?

À L'AIR LIBRE

14^H

Réalisé par
Nicolas FERRAN & Samuel GAUTIER
Pays **France**
Durée **70 mn**
Année **2016**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ Nichée au fond d'une vallée picarde, une ferme accueille des détenus en fin de peine, sous le régime du placement extérieur. Une structure d'insertion unique en France

qui leur propose un logement, un travail, un accompagnement social et une vie communautaire riche et exigeante. Entourés de salariés et bénévoles, ces hommes tentent de se reconstruire. « À l'air libre » est assurément un film sur la sortie de prison. Mais c'est aussi, et peut être surtout un film sur la prison. Une prison que l'on ne voit pas mais qui est omniprésente. Une prison dont on ne cesse de mesurer les traces et dont il paraît si difficile de se libérer.

LES MOISSONNEURS DE LA BAIE

15^H20

Réalisé par
Michel QUINEJURE
 Pays **France**
 Durée **52 mn**
 Année **2015**

© MICHEL QUINEJURE

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ La baie de Somme s'ensable. Les marins pêcheurs sont devenus pêcheurs à pied. Ils ont abandonné leurs bateaux pour des tracteurs afin d'accéder aux gisements, loin de la côte. C'est toute une économie qui s'organise autour des richesses végétales et des coquillages, localement mais aussi avec la Hollande ou l'Espagne. Aux premiers jours du printemps, 140 coupeurs de passe-pierres et d'oreilles de cochon traversent à pied les fossés escarpés de la baie. Ils profitent de la marée basse pour extraire les précieuses herbes comestibles des vasières. L'été, les verrotières s'enfoncent dans les sédiments mouvants à la recherche des néréides, de longs vers qui grouillent sous leurs pieds, utilisés comme appâts pour la pêche. À l'automne, ils rejoignent les 340 ramasseurs de coques dans le désert de sable, à l'entrée de l'estuaire. « Les moissonneurs de la baie » vivent ici au gré des saisons et des marées, en parfaite symbiose avec la baie, généreuse terre nourricière. Ce film est le nouvel opus d'une trilogie consacrée à la baie de Somme après « Baie des Songes » et « Chasseurs sur une île flottante ».

DÉBAT & PAUSE

16^H10

Champs
d'espoir



Village
LE PLEIN DES CHAMPS POSSIBLES

L'émission **Carnets de Campagne** et **Village Magazine** s'associent pour décerner le prix **CHAMPS D'ESPOIR** remis lors du festival **Caméras des Champs**. Ce prix récompense un film documentaire qui donne à voir et à comprendre une ruralité où s'inventent de nouveaux parcours de vie, de nouvelles voies de développement, de lien social et de culture. Il cherche à souligner les alternatives qui font des espaces ruraux des lieux d'expérimentation de vie collaborative dans le prolongement des publications du magazine Village et des entretiens des Carnets de Campagne sur France Inter.



Carnets de Campagne du lundi au vendredi de 12h30 à 12h45

LA TERRE D'OÙ JE VIENS

Deux films assemblés et qui, en apparence ne disent pas la même chose et en tous les cas ne le disent pas sur le même ton. Et pourtant. Dans les deux cas, il s'agit de racines, de lieux chargés de mémoire familiale, que ce soit la défense des terres indigènes contre les multinationales accapareuses et la revendication des terres promises comme en Amérique latine, ou que ce soit la mise en image d'un parcours paysan, avec ses souvenirs, avec ses lieux qui changent et ne changent pas, avec les discours que chacun tient sur le passé proche, celui de la famille celui des paysages et des pratiques agraires! Dans tous les cas, on revient au besoin d'ancrage. Contre l'exode contraint, contre le déracinement forcé, l'attachement à une terre n'est pas que passéisme. Elle est la lutte contre l'oubli, contre l'abandon et l'uniformisation des destins, sous couvert de libération et de choix de vie individuel.

TRACES

16^H30



Réalisé par
**Françoise Eugénie
PETIT, Martin de
LA SOUDIÈRE et
Jean-Christophe
MONFERRAN**

Pays **France**
Durée **59 mn**
Année **2012**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ 1961. En Lozère, le cinéaste italien Mario Ruspoli tourne « Les inconnus de la terre » (produit par Argos film). Nous l'avions d'ailleurs projeté dans notre séminaire en juin 1996. Film sur les paysans de ce département, et au-delà, sur les déshérités, sur l'homme isolé, comme le dit lui-même Ruspoli, il marque une date dans l'histoire du film documentaire. Cinquante ans après, Jean-Christophe Monferran réalisateur au IIAC, Institut interdisciplinaire de recherche sur l'anthropologie du contemporain (CNRS-EHESS), Françoise-Eugénie Petit (INRA) et Martin de La Soudière (Centre Edgar Morin, EHESS), chercheurs familiers de ces terrains, retournent sur les lieux-même du tournage, pour tenter de retrouver les « acteurs » de jadis. Une quête-enquête. Sur l'Aubrac et la Margeride, sur les Causses et dans les Hautes-Cévennes, que sont les inconnus devenus ? Quelle mémoire gardent-ils de ce film ?

SAMEDI 21 MAI • 17^H30 ▶ 19^H

LA FRONDE NASA TIERRAS TOMADAS

17^H30



Réalisé par
Amandine D'ELIA
Pays **Colombie**
Durée **41 mn**
Année **2015**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ Fatigués d'attendre des terres promises par le gouvernement, les autochtones Nasa (sud Colombie) décident en assemblée communautaire l'action directe libérant les terres alors industrialisées par l'un des hommes les plus puissants du pays. Malgré les menaces de paramilitaires d'extrême droite, les communautés affrontent les anti-émeutes et autres mercenaires pour pouvoir semer les terres.

DÉBAT & REPAS

18^H15



RENAULT

La vie, avec passion

LECLERC AUTOMOBILE
Jarny

leclerc-automobile.com

MAÎTRISER SON TERRITOIRE

Avoir encore son mot à dire contre les projets d'implantation à la campagne d'usines à risques. Pour la troisième fois et sous une autre forme Bure est au centre de toutes les attentions et de toute la vigilance qu'un tel projet demande. L'actualité ajoute encore à la méfiance et aux interrogations. Nous n'en finirions pas des discours emplis de certitudes. Voilà maintenant, contre toutes les promesses, qu'on rallonge la filière et qu'on hésite à soutenir les énergies alternatives. Et les ruraux, à nouveau pris en otages, doivent choisir entre le risque, les compromissions ou la fuite. Ou alors la résistance.

À BURE POUR L'ÉTERNITÉ

9^H

Réalisé par
**Sébastien &
Aymeric BONETTI**
Pays **France**
Durée **51 mn**
Année **2015**

© SEBASTIEN BONETTI

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ Bure, Meuse, Lorraine, 90 habitants environ, l'un des territoires les moins peuplés de France. Ici, l'industrie du nucléaire envisage d'enfouir les déchets nucléaires les plus radioactifs et donc les plus dangereux des centrales françaises (voire européennes). Le projet date du début des années 2000, et a tout de suite fait naître des oppositions citoyennes, politiques, scientifiques. Fruit de ces luttes, à quelques kilomètres de ce qui n'est encore qu'un laboratoire, une maison de résistance à la poubelle nucléaire, à cette énergie et à son monde (c'est son nom), est née il y a un peu plus de dix ans, où les militants se croisent, échangent leurs savoir-faire, luttent, et imaginent le monde de demain. Un lieu unique en Europe que ce documentaire propose de présenter.

DÉBAT & PAUSE

9^H50

UNE AUTRE AGRICULTURE DEMAIN ?

Chacun sent bien qu'un modèle arrive au terme de ses promesses. Sans doute fallait-il à une époque produire pour subvenir aux besoins de tous. Depuis des décennies, l'autosuffisance est atteinte et seule la mauvaise distribution de la surproduction dans le cadre d'échanges inégaux explique qu'une personne sur six ne mange pas à sa faim ou meurt de faim. Chacun sait qu'il y a même urgence à ne plus gaspiller voire détruire les excédents et certainement urgence à redéfinir les règles des échanges pervertis par le marché spéculatif. Atteindrait-on les limites du produire trop et mal ? Et dans ce cas que faire ? Quelles seraient les alternatives au productivisme ? Le débat est ouvert. Il touche aux enjeux financiers, aux engagements lourds et difficiles à négocier, aux questions foncières, notamment à la transmission des terres. Surtout il demande des preuves. Les expériences réussies de cultures respectueuses de la santé des sols et des hommes sont là pour offrir peut-être des solutions.

CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE

10^H10

Réalisé par
**Luba VINK
& Aurélien
LÉVÊQUE**
Pays **France**
Durée **66 mn**
Année **2015**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ « Changement de propriétaire » suit de l'intérieur une aventure citoyenne défendant une idée aussi fiable qu'utopique : celle de la terre comme bien commun. Rassemblés par l'action concrète, les membres du mouvement Terre de Liens mettent en œuvre les moyens nécessaires à la mutation de notre rapport à la terre. Le film montre qu'à travers cet engagement, c'est l'organisation même de notre société qui est remise en question. Et si avec le capitalisme on arrivait à collectiviser les terres ?

DÉBAT & REPAS

11^H20

LE VEAU LA VACHE ET LE TERRITOIRE. PETIT PRÉCIS DE BIODYNAMIE



14^H



Réalisé par
Patrice GÉRARD
Pays **France**
Durée **52 mn**
Année **2015**

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ À travers la vie d'une vache, et d'un troupeau, nous découvrirons, au fil des saisons celle d'une ferme bio-dynamique. Une agriculture harmonieuse, inventive, engagée, respectueuse des sols, des animaux et des hommes, et qui plus est, créatrice d'emplois.

Une agriculture dont la recherche de l'autonomie maximum remet en cause radicalement le système en place. Une agriculture pleine de poésie, qui redonne véritablement du sens et un coup de jeune au métier de paysan.

L'agriculture bio-dynamique vise à régénérer naturellement les sols, la terre, et entretenir les paysages, recréer le cercle d'auto-suffisance et d'échanges entre le minéral, le végétal et l'animal.

Cette nouvelle forme d'agriculture, c'est aussi réinventer un modèle social des fermes en reliant les producteurs aux consommateurs et aux commerçants, mais aussi rapprocher le citoyen de la terre...

la **nancéienne**
d'impression

Bien plus qu'un imprimeur...
Un apporteur de solutions

24, rue du Haut-Bourgeois • 54000 NANCY
Tél. 06 08 00 79 06
E-mail : jessica.coletti@socosprint.com

www.lananceienne.com

CULTURES EN TRANSITION

15^H



Réalisé par
Nils AGUILAR
Pays **France-
Allemagne**
Durée **65 mn**
Année **2012**



© MILPA FILMS

SYNOPSIS OFFICIEL ▶ À Cuba – presque à l’insu du monde – un modèle d’agriculture « postindustrielle » s’est développé depuis la chute du bloc soviétique, permettant d’alimenter ses citoyens avec des produits frais, locaux et biologiques. Une dynamique semblable est à l’œuvre dans les « villes en transition » en Angleterre, où l’on réinvente les fondements de notre culture dans un esprit positif et solidaire.

En resserrant et en élargissant la focale, ce film passe sans trébucher d’un potager urbain anglais aux prés expérimentaux en « agroforesterie » languedociens, jusqu’aux grands enjeux systémiques pesant sur nos modèles de production. L’agriculture n’est pas seulement affaire de technique, mais aussi de culture : voilà le message que « Cultures en transition » réussit à véhiculer de manière convaincante et à l’aide d’images puissantes, tout en nous amenant bien loin de la marée déferlante de la production intensive et de la consommation passive.

DÉBAT & PAUSE

16^H10

SARL



ENTREPRISE BÂTIMENT

PALAZZO

**MAÇONNERIE - CHARPENTE - COUVERTURE
ISOLATION - DÉSAMIANTAGE - PISCINE**

40 personnes à votre service

55320 GENICOURT SUR MEUSE

03 29 85 22 60 • www.palazzo-sarl.com

SOIRÉES DÉBAT

VENDREDI 06 MAI ▶ 20^H30

ESPACE GÉRARD PHILIPPE, 3 RUE CLÉMENT HUMBERT À JARNY
ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

UNE SOLUTION À LA MAUVAISE SANTÉ DES SOLS... L'AGROFORESTERIE ?

Dans nos rencontres du soir, deux thématiques vont nous occuper. Comme chaque année, nous allons reprendre deux fois ce qui est apparu comme une urgence aux yeux de l'ONU-FAO, la santé des sols. Et puis nous nous interrogerons sur l'avenir, l'avenir des villages et des communes rurales, et aussi sur ce qu'il faudrait faire pour mieux maîtriser nos cadres de vie.

Tout le monde sait la nocivité pour les hommes et les sols des produits que l'agriculture intensive demande. Que faire ? Changer radicalement du jour au lendemain ? C'est possible sans doute dans quelques exploitations où la taille, petite ou moyenne, le faible endettement et parfois la production maraîchère ou spécialisée promet une haute valeur ajoutée ! Mais ailleurs ? Là où changer radicalement met en jeu des ruptures lourdes à supporter, comment faire ? Des transitions sont forcément nécessaires; et parmi elles, l'agroforesterie mérite que l'on débâte des perspectives qu'elle ouvre, des conditions de sa mise en oeuvre et des effets à moyen et à long terme que l'on peut en attendre. Cette pratique n'est pas neuve. Longtemps limitée à des territoires méditerranéens voilà qu'elle se met aussi en place dans des régions de plaine, de cultures céréalières ou d'élevage.

20^H30

AGROFORESTERIE, PRODUIRE AUTREMENT

Réalisé par **Fabien Liagre** et **Nicolas Girardin**
Pays **France** Durée **65 mn** Année **2008**

SYNOPSIS ▶ L'agroforesterie associe arbres, cultures et animaux sur une même parcelle agricole. Là, les arbres permettent de diversifier les services et sources de revenu sur l'exploitation :

productions agricoles, bois d'oeuvre, bois énergie, fruits, fourrage, litière, paillage... En outre, les arbres restituent de la matière organique via les feuilles qui tombent au sol et la décomposition des racines : 40 % de la biomasse d'un arbre retourne au sol chaque année. Par ailleurs, les racines structurent aussi le sol, facilitant son activité biologique et améliorent aussi sa fertilité. Enfin, une étude a mis en évidence la capacité de dépollution des arbres. Véritables filtres, ils limitent une partie de la lixiviation des nitrates, réduisant ainsi la pollution des nappes phréatiques. Comme on le comprend, il y a là matière à débattre.

DÉBAT AVEC

21^H40

Pour nous accompagner dans ce débat ▶ **Bertrand Cailly**,
Directeur de l'Exploitation Agricole EPLEFPA de Meurthe-et-Moselle
Lycée Agricole de Nancy-Pixérécourt-Toul ▶ **Yann Loppion**, Consultant et
formateur sol vivant, Arbracoop de l'Association française d'Agroforesterie
▶ **Thomas Lacroix**, Conseiller Agronome à la Chambre d'Agriculture des Vosges.

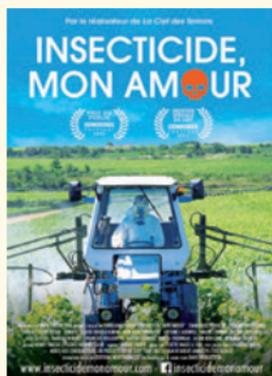


JEUDI 19 MAI ▶ 20^H30

SALLE RENÉ BERTIN DE VILLE-SUR-YRON • ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

COMMENT LUTTER CONTRE LA DÉTÉRIORATION DES SOLS ?

Dans un de ses ouvrages, Marc Dufumier nous dit qu'à côté des pertes de terres arables dues à l'expansion des infrastructures routières et urbaines, la plus grande disparition des terres cultivables vient de l'usage immodéré des intrants chimiques dans les sols. Cette perte pose à court terme deux questions. Celle de la poursuite de pratiques que l'on sait condamnées à long terme, mais qui demandent toujours plus et placent les producteurs dans une dépendance toujours accrue vis-à-vis de leurs fournisseurs d'intrants. Et celle des alternatives possibles. À commencer par la possibilité de dire non à des pratiques que la loi règlemente par ses autorisations ou ses interdictions, quand elle n'oblige pas, contre toute logique sanitaire, à user de produits dangereux... Mais aussi par la possibilité d'aller vers une agroécologie, avec au bout une alimentation de meilleure qualité, des sols qui retrouveraient leur santé, des agriculteurs rendus à leur vocation première, celle de nourrir les populations avec plus d'autonomie, sans recours à des aides aléatoires et toujours conditionnées, sans souffrir d'endettements continuels, de maladies professionnelles pas toujours reconnues et de rendements, donc de revenus que de nombreuses expériences peuvent à présent qualifier d'égaux sinon meilleurs.



20^H30

INSECTICIDE, MON AMOUR

Réalisé par **Guillaume Bodin**

Pays **France** Durée **52 mn** Année **2015**

SYNOPSIS ▶ Voici ce que le réalisateur en dit
« En 2013, alors que j'étais ouvrier viticole en Saône-et-Loire, je me suis retrouvé au milieu des traitements obligatoires aux insecticides pour lutter contre la flavescence dorée alors même que le

sud du Mâconnais, dans lequel je travaillais, ne présentait aucun symptôme de maladie avérée ! Les discussions furent longues, j'ai mis du temps à me décider à reprendre la caméra. Jusqu'au jour où un ami, Emmanuel Giboulot, s'est retrouvé au tribunal pour avoir refusé de traiter aux insecticides en Bourgogne... La décision fut prise d'enquêter sur la question et c'est ainsi qu'est né "Insecticide, mon amour" dans le but de soutenir le combat de tous les vignerons ne souhaitant pas traiter aux insecticides et également pour comprendre ce qui se cachait derrière les méandres de l'administration. »

DÉBAT AVEC

Pour nous accompagner dans ce débat ▶ **Marc Dufumier**, agronome, enseignant-chercheur et professeur émérite à la chaire d'agriculture comparée et de développement agricole à l'AgroParisTech, expert pour la FAO et la banque mondiale.

21^H30

TABLE RONDE

VENDREDI 20 MAI ▶ 20^H30

SALLE RENÉ BERTIN DE VILLE-SUR-YRON • ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

L'AVENIR DES VILLAGES EN FRANCE

Les sociologues, les géographes, les urbanistes, les experts qui comptent et classent en catégories, le disent de plus en plus, nous serions tous devenus des urbains. Des urbains, dans nos façons de vivre, de consommer, de communiquer, d'aménager nos espaces de vie et de travail. Certes, les écarts qui pouvaient encore exister il y a peu et qui marquaient les modes de vie des uns et des autres, se réduisent de plus en plus. L'uniformisation des moeurs, la standardisation des comportements, des attentes et des rêves d'avenir, semblent définitivement moulés dans la même matrice. Reste que la géographie des habitats et des espaces de vie est têtue : un village n'est pas une ville, un chemin de campagne n'est pas une coulée verte urbaine, une rivière n'est pas une promenade calibrée de plans d'eau aux berges bétonnées, une forêt n'est pas un parc et une maison de village même moderne n'est pas un appartement de centre ville ou de banlieue. Vivre à la campagne a encore bien des traits singuliers qu'on ne saurait gommer derrière les comportements de l'homme moderne, campagnard soit-il ! On trouverait étrange cette manière de gommer dans des approches sociologiques ce que le bon sens se refuse à voir, si dans le même temps ne se posait la question de l'avenir des cellules bien vivantes des campagnes que sont les communes rurales. Et si le discours d'uniformisation des sociologues préparait de fait l'effacement des communes des consciences avant de les voir obligées d'abandonner toutes leurs compétences ?



20^H30

LA FIN DU VILLAGE, LE DÉBUT DE ...

Réalisé par **Bertrand Delais** d'après le livre
"La fin du village" de **Jean-Pierre Le Goff**
Pays France Durée 52 mn Année 2015

SYNOPSIS ▶ À l'heure du « changement » et de la « mondialisation », le « village » continue d'être présent dans la mémoire et l'imaginaire des Français. Mais le divorce entre le mythe et la réalité n'a jamais été aussi flagrant. À l'ancienne collectivité, rude, souvent, mais solidaire et qui baignait dans une culture dont la « petite » et la « grande patrie » étaient le creuset, a succédé un nouveau monde bariolé où individus, catégories sociales, réseaux et univers mentaux, parfois étrangers les uns des autres, coexistent dans un même espace dépourvu d'un avenir commun. [...] C'est donc un microcosme du mal-être français que l'auteur décrit au plus près des réalités, en s'interrogeant sur ce qu'il est advenu de l'ancien peuple de France et sur les défis qu'un nouveau type d'individualisme pose à la vie en société.

DÉBAT AVEC

21^H30

Pour nous accompagner dans ce débat ▶ **Jean-Marie Simon**,
doctorant en géographie UL, et Administrateur à Villages Lorrains.

▶ **Pierre-Marie Georges**, doctorant et enseignant en géographie Laboratoire
d'Études Rurales-Université Lumière Lyon. Il vient de publier avec Jean-Benoît
Bouron « Les territoires ruraux en France ». 2015, Paris, Ellipses.

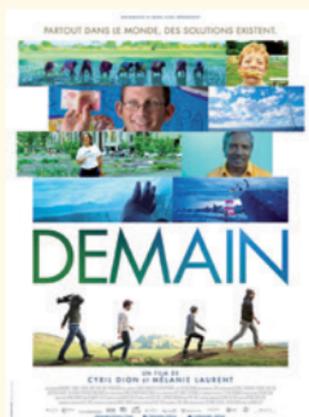
▶ **Dominique Potier**, Député de Meurthe et Moselle et Responsable ruralité à la
Commission des Affaires Économiques.

SAMEDI 21 MAI ▶ 20^H30

SALLE RENÉ BERTIN DE VILLE-SUR-YRON • ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

QUELLES SOLUTIONS POUR MAÎTRISER NOTRE AVENIR ?

Morose, le monde des nouvelles et de l'actualité quotidiennement déversée par nos petits et grands écrans est morose. D'aucuns s'en réjouissent puisqu'ils font leur lit sur ce fond d'angoisse légitime qui se nourrit d'images et de chiffres affolants. Serions-nous condamnés à une déploration perpétuelle ? À ne plus nous interroger sur nos capacités à ne plus accepter l'avenir que semble dessiner les media(s) ? Bien sûr, beaucoup de choses vont de travers et nous sommes en droit d'avoir les clés pour comprendre au nom de quels intérêts bien particuliers nous en sommes arrivés là. Oui, il faut montrer du doigt les responsables des désordres de l'économie et de la vie publique, de l'abandon des services dans les campagnes, services scolaires, médicaux, postaux etc . Oui il faut montrer du doigt les responsables des méfaits de l'agriculture ultra-productiviste, les responsables des atteintes à l'environnement à la faune, à la flore et aux paysages... Mais faire le constat, avoir les clés pour comprendre et en rester là, conduit aux discours de lamentation, nourrit le débat un peu vain de la dénonciation sans lendemain. Alors ? Agir ! À court terme, c'est déjà dire non à certains projets néfastes. À court terme c'est changer les comportements, et à moyen terme, c'est chercher des solutions pour qu'à long terme, le mot durable ne soit pas qu'un mot neuf de notre dictionnaire de langue de bois. C'est chercher des solutions dans nos façons de gérer au quotidien et nos consommations, et nos déchets et notre participation à la vie collective...



20^H30

DEMAIN

Réalisé par **Cyril Dion** et **Mélanie Laurent**
Pays **France** Durée **118 mn** Année **2015**

SYNOPSIS ▶ Alors que l'humanité est menacée par l'effondrement des écosystèmes, Cyril, Mélanie, Alexandre, Laurent, Raphaël et Antoine, tous trentenaires, partent explorer le monde en quête de solutions capables de sauver leurs enfants et, à travers eux, la nouvelle

génération. À partir des expériences les plus abouties dans tous les domaines (agriculture, énergie, habitat, économie, éducation, démocratie...), ils vont tenter de reconstituer le puzzle qui permettra de construire une autre histoire de l'avenir.

DÉBAT AVEC

Pour nous accompagner dans ce débat ▶ **Nils Aguilar**, sociologue d'origine française qui vit à Berlin, réalisateur de « Cultures en Transition », tourné en France, en Grande Bretagne et à Cuba et qui présente de vraies solutions locales à la crise globale de l'énergie et de l'agro-alimentaire.

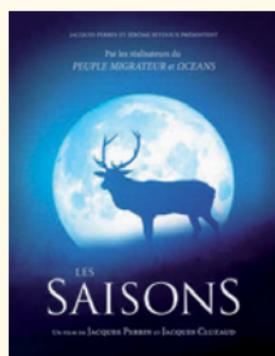
22^H30

PROJECTIONS SCOLAIRES

JEUDI 19 & VENDREDI 20 MAI

► En ouverture du festival, un film documentaire est proposé pour les scolaires : **Les Saisons** réalisé par Jacques Perrin et Jacques Cluzaud. À la suite du film, les élèves aborderont la question de la santé des sols au cours d'ateliers.

© GALATÉE FILMS



9^H

10^H45

LES SAISONS

Réalisé par **Jacques Perrin**
et **Jacques Cluzaud**

Pays **France** Durée **95 mn** Année **2015**

SYNOPSIS ► Après avoir parcouru le globe à tire-d'aile avec les oiseaux migrateurs et surfé dans tous les océans en compagnie des baleines et des

raies manta, Jacques Perrin et Jacques Cluzaud reviennent pour ce nouveau film sur des terres plus familières.

Ils nous convient à un voyage à travers le temps pour redécouvrir ces territoires européens que nous partageons avec les animaux sauvages depuis la dernière ère glaciaire.

L'hiver durait depuis 80 000 ans lorsque, en un temps très bref, une forêt immense recouvre tout le continent. Une nouvelle configuration planétaire et tout est bouleversé. Le cycle des saisons se met en place, le paysage se métamorphose, la faune et la flore évoluent. L'histoire commence...

À un interminable âge de glace succède une forêt profonde et riche puis, sous l'impulsion d'hommes nouveaux, une campagne riante. Les Saisons est une épopée sensible et inédite qui relate la longue et tumultueuse histoire commune qui lie l'homme aux animaux.

**VIANDES DE QUALITÉ
CHARCUTERIE ARTISANALE**

**Boucherie
BAPTISTE**



52, rue de Verdun
54800 JEANDELIZE

03 82 33 82 07

 **sàrl** 
GODIN

CHAUFFAGE · SANITAIRE
VENTILATION · CLIMATISATION

Tél. 03 87 61 92 31
Port. 06 80 72 70 12

46, Rue de Metz
57118 STE MARIE-AUX-CHÊNES

ACTION AVEC LES LYCÉENS

JEUDI 19 MAI

► La leçon de cinéma est ouverte à tous, élèves et public extérieur.

14^H

LA LEÇON DE CINÉMA AU LYCÉE JEAN ZAY DE JARNY

Proposée par **Anne-Marie Martin**, réalisatrice du film projeté « **Des hommes et des bêtes** ».

► Autrefois Jarny comptait deux boucheries chevalines, et le steak de cheval était conseillé par les médecins pour les enfants anémiés. Elles ont fermé et on ne sait si aujourd'hui l'idée de consommer la chair de ce compagnon serait encore concevable. On veut bien manger de la viande mais pas de l'animal... enfin pour ceux qui n'ont pas abandonné leur statut de carnivores. Alors que dire de ceux qui les font naître ces animaux, qui les dorlotent et les soignent, les élèvent et les traitent comme des membres de leur famille ou presque, lorsqu'ils doivent les conduire à la mort. Depuis la fin de l'homme chasseur, nous vivons tous dans ce paradoxe et lorsque vient s'ajouter la cruauté révélée par de récentes images d'abattage, on ne peut que s'interroger. Ce rapport compliqué qu'entretiennent historiquement les hommes, les éleveurs comme les consommateurs avec les bêtes, est au cœur du film d'Anne-Marie Martin qui déclarait : « Aujourd'hui, on est de moins en moins conscients du parcours de l'animal jusqu'à nos assiettes et l'abattage est un sujet tabou. Le bien-être animal est devenu une question primordiale, et assez sensible. »





FILMS D'ARCHIVES DE LA CINÉMATÈQUE
DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

FILMS D'ARCHIVES



La Cinémathèque du Ministère de l'Agriculture, partenaire du festival, propose des films d'archives en projection le dimanche 22 mai, durant la délibération du jury.
Cinémathèque du Ministère de l'Agriculture : cinémathèque@agriculture.gouv.fr

DIMANCHE 22 MAI

16^H30

LE VILLAGE DU MILIEU DES BRUMES

Réalisé par **Armand CHARTIER** • Pays **France** • Durée **29 mn** • Année **1958**

SYNOPSIS ► Dans un petit village de la Meuse, qui garde le souvenir des guerres, un cirque s'installe et se trouve, ce soir-là, en concurrence avec la fête du Foyer Rural... Grâce à l'intervention d'un petit chien savant, le clown et la trapéziste ne joueront pas devant des gradins vides. Trois grands noms du cinéma ont été réunis pour ce film : Henri Decae pour l'image, Marguerite Renoir pour le montage et Georges Delerue pour la musique.

17^H

LES DEUX MAISONS

Réalisé par **Jean BERTHO** • Pays **France** • Durée **27 mn** • Année **1968**

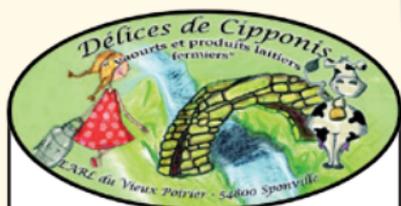
SYNOPSIS ► Enfant, Claude Chabrol passait ses vacances dans sa maison natale de la Creuse, en compagnie de Riri, son cousin. Claude est devenu un cinéaste célèbre ; Riri, facteur rural quant à lui, habite toujours une modeste bicoque. Deux maisons, deux destins, deux hommes révèlent, dans leurs rapprochements, l'aisance accomplie de l'un et l'émouvante générosité de l'autre. Mais en fin de compte, tout le problème consiste à être heureux, conclut Chabrol, en apprenant que Riri tenait la grosse caisse de l'Orphéon du village...

17^H30

LES MAINS AU DOS

Réalisé par **Patricia VALEIX** • Pays **France** • Durée **35 mn** • Année **1989**

SYNOPSIS ► En août 1914, que parvient-il de la guerre, dans un village auvergnat ? Sylvain et Marie Lévine, couple d'instituteurs, ont vécu jusque là un peu préservés des fureurs du monde, entre les murs de leurs salles de classe. Pour eux, la guerre commence avant même le départ des hommes, dans le huis clos de leur chambre, par la révélation violente de leurs sentiments et de leurs propres contradictions... Un film inspiré du roman de Jean Anglade, "Un front de marbre".



**YAOURTS
& FROMAGES BLANCS
FERMIERS**

**SPONVILLE
06 62 98 72 87**

INFORMATIONS PRATIQUES

CONTACTS

Caméras des Champs

Festival international du film documentaire sur la ruralité

Foyer rural • 54800 Ville-sur-Yron • villesuryron.fr

► **DIRECTEUR DU FESTIVAL** : Luc Delmas

Tél. + 33 (0)3 82 33 93 16 • luc.delmas@free.fr

► **COORDINATION GÉNÉRALE** : Sandrine Close

Tél. + 33 (0)3 83 84 25 21 • sandrine.close@pnr-lorraine.com

► **Responsable PRESSE & COMMUNICATION** : Anthony Humbertclaude

Tél. + 33 (0)3 83 28 58 05 • presse@sg-organisation.com



ACCÈS :

Par l'autoroute A4 ► Sortie Jarny-Briey ► Direction Jarny

► Direction Pont-à-Mousson / Mars-la-Tour ► Ville-sur-Yron

Par l'autoroute A31 ► Sortie Moulins-lès-Metz ► Verdun ► Mars-la-Tour ► Ville-sur-Yron



Parc naturel
régional de Lorraine



Les Brasseurs
de Lorraine

3 rue du Bois le Prêtre
54700 PONT-À-MOUSSON
03.83.80.02.64
brasseurs-lorraine.com

Olivier MOMBELLI
PRODUCTEUR DE FRUITS
& LÉGUMES DE SAISON
Paniers hebdomadaires
Hameau de Champs
54470 HAGÉVILLE
Tél. 06 16 81 00 34
VENTE SUR LES MARCHÉS
JOEUF • JARNY • CONFLANS

RESTAURATION

► **Restauration sur place** (à partir du vendredi midi) : **16€** (boisson comprise)

► **Jambon braisé du samedi soir** : **13€** (boisson non comprise)

Producteurs qui assureront les repas du festival : • *La Ferme Auberge de Chantereine à Vernéville* • *La Chèvrerie de Chaillon* • *Limonade et bière des Brasseurs de Lorraine* • *Mombelli à Puxieux* • *Vins de la Maison Oury*

► Par ailleurs l'association Artisans du Monde proposera des produits à la vente lors du festival (samedi et dimanche). Réseau de distribution associatif et militant, Artisans du Monde défend depuis 1974 une vision engagée du commerce équitable. artisansdumonde.org

LIBRAIRIE

Durant toute la durée du festival, la librairie **Virgule** (Longwy) offre aux spectateurs un espace littérature sur les thèmes du cinéma et de la ruralité. Les réalisateurs y déposeront leur film dvd pour la vente.

REMERCIEMENTS

Parmi tous ceux qui aident à la tenue de cette manifestation, nous tenons particulièrement à remercier les bénévoles du foyer rural, les habitants de Ville-sur-Yron et des alentours qui hébergent les réalisateurs et le jury, le Service Audiovisuel et Multimédia de l'Université de Lorraine à Metz, l'Espace Gérard Philippe de Jarny et les élèves des sections ARCU. Merci à tous les partenaires privés et institutionnels qui nous apportent leur aide financière et technique et à tous ceux qui nous accordent leur confiance. Merci également à tous les annonceurs du programme pour leur soutien.

PARTENAIRES



PROGRAMME DU FESTIVAL JOUR PAR JOUR

TOUTES LES SÉANCES SE DÉROULENT À LA SALLE
RENÉ BERTIN DE VILLE-SUR-YRON

(Sauf la soirée débat du 06 mai, à l'Espace Gérard Philipe,
3 rue Clément Humbert 54800 Jarny) ENTRÉE LIBRE & GRATUITE

HORAIRES ET THÈMES	FILMS ET RENDEZ-VOUS	DURÉE	PAGE
--------------------	----------------------	-------	------

VENREDI 06 MAI (EGP JARNY)

SOIRÉE DÉBAT ► UNE SOLUTION À LA MAUVAISE SANTÉ DES SOLS... L'AGROFORESTERIE ?

20h30	Agroforesterie, produire autrement	65 mn	24
21h40	Débat		24

JEUDI 19 MAI

SÉANCES SCOLAIRES

9h00 & 10h45	Les saisons	95 mn	28
14h00	Atelier - leçon de cinéma (Lycée Jean Zay Jarny)	90 mn	29

SOIRÉE DÉBAT ► COMMENT LUTTER CONTRE LA DÉTÉRIORATION DES SOLS ?

20h30	Insecticide mon amour	52 mn	25
21h30	Débat		25

VENREDI 20 MAI

SÉANCES SCOLAIRES

9h00 & 10h45	Les saisons	95 mn	28
--------------	-------------	-------	----

THÈME ► DES BÊTES ET DES HOMMES

14h00	Des hommes et des bêtes	52 mn	09
14h55	Cousin comme cochon	52 mn	10
15h45	Débat & pause		10

THÈME ► UN MONDE SOLIDAIRE

16h00	Un pont entre deux mondes	52 mn	11
16h55	Cahos	62 mn	12
18h00	Débat & repas		12

TABLE RONDE ► L'AVENIR DES VILLAGES EN FRANCE

20h30	La fin du village, le début de ...	52 mn	26
21h30	Table ronde		26

SAMEDI 21 MAI

THÈME ► C'EST LA FÊTE, CULTURE EN MILIEU RURAL

9h00	Que ta volonté soit fête	52 mn	13
9h50	Débat & pause		13

THÈME ► ELLES ONT CHOISI LA LUTTE

10h15	Marie, un engagement paysan	52 mn	14
10h45	Tisseuses de rêves	52 mn	15
11h40	Débat & repas		15

THÈME ► LA VIE AU GRAND AIR

14h00	À l'air libre	70 mn	16
15h20	Les moissonneurs de la baie	52 mn	17
16h10	Débat & pause		17

THÈME ► LA TERRE D'OÙ JE VIENS

16h30	Traces	59 mn	18
17h30	La Fronde Nasa - Tierras tomadas	41 mn	19
18h15	Débat & repas		19

SOIRÉE DÉBAT ► QUELLES SOLUTIONS POUR MAÎTRISER NOTRE AVENIR ?

20h30	Demain	118 mn	27
22h30	Débat		27

DIMANCHE 22 MAI

THÈME ► MAÎTRISER SON TERRITOIRE

9h00	À Bure pour l'éternité	51 mn	20
9h50	Débat & pause	52 mn	21

THÈME ► UNE AUTRE AGRICULTURE DEMAIN ?

10h10	Changement de propriétaire	66 mn	21
11h20	Débat & repas		21
14h00	Le veau, la vache et le territoire. Petit précis de biodynamie	65 mn	22
15h00	Cultures en transition	65 mn	23
16h10	Débat & pause		23

FILMS D'ARCHIVES de la Cinémathèque du Ministère de l'Agriculture (projetés durant la délibération du jury)

16h30	Le village du milieu des brumes	29 mn	30
17h00	Les deux maisons	27 mn	30
17h30	Les mains au dos	35 mn	30

Cérémonie de remise des prix

18h00	Palmarès du festival		
-------	----------------------	--	--



Atelier d'architecture B
www.atelierdarchitectureb.com



Stéphanie BELCOURT Architecte DPLG

Atelier d'architecture B
Bois & Eco-construction

46, rue Stanislas - 54000 NANCY
Tél. 03.83.52.04.77 - info@atelierdarchitectureb.com

DOMAINE OURY-SCHREIBER



VINS DE MOSELLE • PINOT NOIR
AUXERROIS • PINOT GRIS
MÉTHODE TRADITIONNELLE

Sortie autoroute n°29 Fey (METZ Sud)

OUVERT TOUS LES JOURS DE 17H30 À 19H ET LE SAMEDI

29, rue des Côtes 57420 MARIEULLES-VEZON
TÉL. 03 87 52 09 02 • MOB. 06 01 81 22 00
FAX 03 87 52 09 17 • oury@neuf.fr



OPTICAL LÉGER
&
WAHL OPTICAL LÉGER

Votre opticien à votre écoute

27 rue Gambetta - JARNY
www.optical-leger.fr

Fabien Fontana

chauffage & plomberie



tél 03 82 33 66 12
fax 03 82 33 66 12
gsm 06 64 84 01 96

6, rue Adrien Mangin 54800 DONCOURT lès CONFLANS



*Expertise Comptable
Commissariat aux Comptes*

Expertise & Audit

2 bis rue de l'Yron - 54 800 VILLE SUR YRON
Tél : 03 82 33 92 70 - Fax : 03 82 33 97 76
Mail : vb-expertise@orange.fr



**Ets VERDUN
Père & Fils**

**TERRASSEMENT • CHEMIN FORESTIER
ASSAINISSEMENT**

CLIENTS : ORANGE, GRDF, ONF, ...

**03 29 89 35 87 • 2 Ch. de Jonville
55210 HADONVILLE LES LACHAUSSÉE**

**ÉCONOMISEZ EN MOYENNE
149 EUROS SUR VOTRE
NOUVELLE ASSURANCE AUTO**

ET SUR LA QUALITÉ DES SERVICES JE SUIS GAGNANT

Assurance Conduire à retrouver sur groupama.fr



Groupama Grand Est - Caisse Régionale d'Assurances Mutuelles Agricoles - Entreprise régie par le Code des Assurances et soumise à l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution située 61 rue Talbout 75009 Paris - 101 route de Hausbergen - CS 30014 Schiltigheim - 67012 Strasbourg Cedex - Immatriculée à l'ORIAS sous le n° 13 003 066 - SIREN 379 906 753 - Code APE 6512Z - Document et visuels non contractuels, sous réserve d'erreurs typographiques. Crédit photos : Shutterstock. Étude TNS-Sofres mai 2015, sur un échantillon de 538 nouveaux clients ayant souscrit un contrat annuel entre janvier et mars 2015 : 82% déclarent constater une économie moyenne de 149€ sur leur tarif auto, à garanties équivalentes. Pour les conditions et limites des garanties, se reporter au contrat. 03/2016.